

כתה ב'

פרשת כי תשא

און דער אויבערשטער האט גערעדט	יא) וַיְדַבֵּר ה'
צו משה	אֶל מֹשֶׁה
אזוי צו זאגן	לֵאמֹר:
אז דו וועסט אויף נעמען	יב) כִּי תִשָּׂא
די קאפצאהל	אֶת רֹאשׁ
פון די אידישע קינדער	בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל
צו זייערע געציילטע	לְפָקְדֵיהֶם
און זיי זאלן געבן	וְנָתַנוּ
יעדער מענטש	אִישׁ
דער אויסלייזונג	כֶּפֶר
פון זיין לייב	נַפְשׁוֹ
צום דעם אויבערשטן	לְה'
ווען מ'וועט זיי ציילן	בְּפֶקֶד אֲתֶם
און ס'וועט נישט זיין	וְלֹא יִהְיֶה
אין זיי	בָּהֶם
א מגפה	גִּגֵּף
ווען מ'וועט זיי ציילן	בְּפֶקֶד אֲתֶם:
דאס זאלן זיי געבן	יג) זֶה יִתֵּנוּ
יעדער וואס גייט אריבער	כָּל הָעֵבֶר
אויף די געציילטע	עַל הַפְּקָדִים
א האלבן שקל	מִחֲצִית הַשֶּׁקֶל
אין דעם הייליגן שקל	בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ
צוואנציג גרה	עֶשְׂרִים גֵּרָה
איז דער שקל	הַשֶּׁקֶל
א האלבן פון דעם שקל	מִחֲצִית הַשֶּׁקֶל
א אפשיידונג	תְּרוּמָה
צום אויבערשטן	לְה':

כתה ב'

פרשת כי תשא

יעדער וואס גייט אריבער	יד) פל העבר
אויף די געציילטע	על-הפקדים
פון אלט צוואנציג יאהר	מפן עשרים שנה
און העכער	ומעלה
זאל ער געבן	יתן
דעם אפשיידונג פון דער אויבערשטער	תרומת ה':
דער רייכער	טו) העשיר
זאל ער נישט מעהרן	לא ירבה
און דער ארעמאן	והדל
זאל נישט מאכן ווינציגער	לא ימעט
פון א האלבן שקל	ממחצית השקל
צו געבן	לתת
די אפשיידונג פון דעם אויבערשטן	את תרומת ה'
צו פארגעבן	לכפר
אויף אייערע לייבער	על נפשתיכם:
און דו זאלסט נעמען	טז) ולקחת
די געלד	את כסף
פון דעם פארגעבונג	הכפרים
פון די אידישע קינדער	מאת בני ישראל
און דו זאלסט איהם געבין	ונתת אתו
אויף די ארבעט	על עבודת
פון דער אוהל מועד	אהל מועד
און ס'זאל זיין	והיה
צו די אידישע קינדער	לבני ישראל
צו א געדענקעניש	לזכרון
פאר דעם אויבערשטן	לפני ה'
צו פארגעבן	לכפר

כתה ב'

פרשת כי תשא

על נפשותיכם:	אויף אייערע לייבער
יו (וַיְדַבֵּר ה')	און דער אויבערשטער האט גערעדט
אַל מִשָּׁה	עו משה
לֵאמֹר:	אזוי עו זאגן
יח) וְעֲשִׂיתָ	און דו זאלסט מאכן
פִּיזֵר	א פאס
נְחֻשֶׁת	פון קופער
וְכֹנֹו	און זיין געשטעל
נְחֻשֶׁת	פון קופער
לְרַחֵצָה	עו זיך וואשן
וְנָתַתָּ אֹתוֹ	און דו זאלסט איהם געבן (טאהן)
בֵּין אֶהָל מוֹעֵד	עווישן אוהל מועד
וּבֵין הַמִּזְבֵּחַ	און עווישן דעם מזבח
וְנָתַתָּ	און דו זאלסט געבן (טאהן)
שָׂמֶה	דארטן
מִיָּם:	וואסער
יט) וְרַחֲצוּ	און זיי זאלן זיך וואשן
אֶהָרָן וּבָנָיו	אהרן און זיינע זיהן
מִמֶּנּוּ	פון איהם
אֶת יְדֵיהֶם	זייערע הענט
וְאֶת רַגְלֵיהֶם:	און זייערע פיס
כ) כְּבֹאֵם	ווען זיי וועלן אריינקומען
אַל אֶהָל מוֹעֵד	עו דעם אוהל מועד
וְרַחֲצוּ	זאלן זיי זיך וואשן
מִיָּם	מיט וואסער
וְלֹא יָמָתוּ	און זיי וועלן נישט שטארבן

כתה ב'

פרשת כי תשא

או	אדער
בגשותם	ווען זיי וועלן גענענען
אל המזבח	צו דעם מזבח
לשרת	צו באדינען
להקטיר	צו פארברענען
אשה	קרבות אויפן פייער
לה:	צו דעם אויבערשטער
כא) ורחצו	און זיי זאלן זיך וואשן
ידיהם	זייערע הענט
ורגליהם	און זייערע פיס
ולא ימתו	און זיי וועלן נישט שטארבן
והיתה	און ס'זאל זיין
לקם	צו זיי
קק עולם	א אייביגער געזעץ
לו	צו איהם
ולרעו	און צו זיינע קינדער
לדורתם:	צו זייערע דורות